

Éléments biographiques

1 - recueillis au mois de juin 2016 en prévision du projet

1898 : Naissance à Koprzywnica Pologne (40 Km au Sud Ouest de Lublin)

1912 : Part en apprentissage à 14 ans comme tailleur

1920 : Part à Berlin

1923 : Le 26 août, il se marie religieusement avec **Helene Nisselbaum**. Sur le faire-part de mariage il se nomme **Jacob Fensterschaub**

1923 : Départ pour Paris (à cause de la crise économique)

1924 : Naissance d'**Adolphe**

1926 : mariage civil à Paris

1944 arrêté fin juillet, interné à Drancy (en possession de 100 francs) 31 juillet déporté vers Auschwitz

Il aime le fromage de chèvre

Il n'est pas pratiquant

Il travaille énormément, tous les soirs après le dîner

Il sort beaucoup à Berlin avec sa femme

Il lit la presse en yiddish (*la Nouvelle presse*)

Il est membre de la Lica avec sa femme

Il est arrêté fin juillet à Coubron où il se cachait

2 - Septembre/octobre (Première interview d'Ida 11/10 MJC de Palaiseau)

Jankiel est né le 15 octobre 1898

La mère de Jankiel, **Maria Gitla**, est venue en France en 1933 ou 34.

A 14 ans, il part en apprentissage comme tailleur à la mort de son père, sa mère ne peut pas garder toute seule la boulangerie.

Jankiel avait une sœur à Paris, il avait plusieurs frères et sœurs en Pologne, mon père était dans les aînés, sa sœur était la plus jeune, ils devaient être 6 ou 7 enfants.

Il quitte la Pologne pour fuir l'antisémitisme et la pauvreté

Il était réfugié russe, ma mère était polonaise

Il prenait des cours de français

Il était tailleur sur mesure, il travaillait à façon. Il faisait des vestons pour homme sur mesure.

Il travaillait pour les grands magasins, il était payé aux pièces

Il travaillait beaucoup et s'accordait un peu de temps le samedi soir et le dimanche pour marcher.

Il allait boire un café le matin, ce café lui servait de « cabine téléphonique »

On l'appelait « **monsieur Jacques** »

Jankiel et sa femme sortaient beaucoup : cinéma, théâtre, concert, opéra (*Yana*). Ils regardaient des films en yiddish (*Grine felde*)

Il était drôle, il avait beaucoup d'humour et d'esprit

Le dimanche des amis viennent ou ils vont chez des amis. Ce sont des amis rencontrés en Allemagne et qui sont venus s'installer en France, des amis du quartier, la famille. Ils mangent des gâteaux boivent du thé et chantent des chansons en yiddish

Il a rencontré sa femme à Berlin, sûrement chez des amis. Ils sortaient beaucoup à Berlin.

Ils quittent Berlin à cause de la crise économique

Ils s'installent à Paris, 110 rue de Montreuil

Il était très exigeant avec ses enfants pour leur scolarité mais il n'était pas sévère

Ils parlaient yiddish et français en famille

La famille est allée en vacances aux Sables d'Olonne, **Chaja** a vu la mer pour la première fois.

3 - Novembre (Deuxième interview d'Ida 18/11)

Il est allé à l'école en Pologne, sûrement à l'école religieuse, car il connaissait très bien l'Ancien testament et il m'en parlait.

Il a fait son service militaire en Pologne, il était caporal.

Il s'est marié religieusement à Berlin pour faire plaisir à sa mère. Mes parents ont reçu une bénédiction mais pas à la synagogue, chez des amis.

Il a manifesté lors du gouvernement du Front populaire. Il n'appartenait pas à un parti politique mais était de gauche.

Il militait avec ma mère à la LICA

Le soir après le dîner ma mère faisait les boutonniers, mon père cousait à la main.

Rue Clavel, l'appartement était plus grand et il y avait une chambre comme atelier.

Il n'était pas pratiquant ni croyant, il allait à la synagogue une fois par an seul pour honorer la mémoire de ses ancêtres. Mes parents étaient invités pour le Seder

Mais ce qui marquait l'appartenance à la culture juive c'était la langue parlée et la cuisine : carpe

farci, raviolis dans le bouillon, foies hâchés, bortsch, pain azyme...

Il travaillait beaucoup le soir après dîner, il continuait de travailler avec sa femme mais pas à la machine à coudre qui faisait trop de bruit à la main. Chaja préparait les boutonnieres et Jankiel cousait les épaulettes

Le dimanche matin il prenait des cours de français, il faisait ses exercices sur des cahiers.

Il a porté l'étoile jaune pendant la guerre

Il décide avec sa femme de placer **Ida** à la campagne pour lui éviter les bombardements et les restrictions alimentaires, Adolphe reste à Paris car il suit des cours au lycée

Il reçoit des colis d'Ida pendant la guerre, jusqu'au 16 juillet 42 rue Clavel, puis après à Montfermeil ou à Coubron chez « monsieur Dagneaux »

Ida écrivait des lettres en yiddish à son père, [j'avais appris à écrire en yiddish en caractères hébreu], il répond également en yiddish et signe *Rampou*

Il écrit à Ida pour annoncer que sa mère a été arrêtée lors de la rafle du Vel d'Hiv et demande à sa nourrice qu'on raye Ida des listes de la mairie car cela est dangereux

Il s'est caché à Coubron après la rafle du Vel d'Hiv avec son fils, mais dans des endroits différents.

Des cousins qui avaient une maison là-bas ont trouvé quelqu'un pour le cacher. Il faisait des retouches pour gagner sa vie.

Il faisait des retouches pour subsister

Il a été dénoncé car après l'arrestation d'Ida, il a perdu le moral et ne faisait plus vraiment attention, il n'était pas prudent

4 - Troisième interview d'Ida chez elle (sans les élèves) vacances de la Toussaint

Commentaire des photos

Jankiel a perdu ses cheveux très jeune, car il travaillait sous une lampe (disait-il)

Photo du grand père grand père de Jankiel en Pologne (Ida a oublié son prénom)

Photo de Maria Gitla la mère de Jankiel en Pologne

Photo de Jankiel en caporal de l'armée polonaise, le service durait 3 ans, peut-être ne l'a-t-il pas terminé et a quitté la Pologne. C'est pour cela qu'il n'avait pas de papiers, il était réfugié russe, il avait une carte blanche.

Jankiel à Berlin, très élégant

Photo d'un repas de famille/amis. Jankiel n'est pas sur la photo mais il était au repas, il sortait toujours avec sa femme. Il y a la sœur de Jankiel, son mari et leur fille Claire

Photo prise à Pâques 1942 quand ma mère m'a fait cette coiffure. C'est en avril 42. Jankiel et Chaja

ont souhaité qu'Ida revienne à l'occasion de cette fête.

Lors l'arrestation de Chaja [rafle du Vel d'Hiv] Jankiel se cache avec son fils dans une rue voisine chez des amis.

Photo sur un bateau aux sables d'Olonne. Tante oncle et cousines. Chaque famille avait loué un petit appartement. Sur la photo, il y a les deux petites nièces de Jankiel (Claire et Odette), la sœur de Jankiel, (son mari prend sûrement la photo, il avait un appareil photo), il y a également des amis.

Photo de Coubron, les cousins de Jankiel avaient une petite maison en bois. Sur la photo se trouve Jankiel, son cousin, Adolphe, Ida avec son cousin, la tante de Jankiel (sœur de sa mère, arrêtée en février 43)

Jankiel a été caché là un moment

Jankiel a été dénoncé par une russe blanche en même temps qu'une famille. Il a été arrêté par la gendarmerie française.

5 - 4^{ème} interview d'Ida, 13 décembre rue Clavel

Dernière photo prise en famille Pâques 42. Ida a 12 ans et demi, Adolphe 17, Jankiel 44 comme Chaja. La photo a été prise chez un photographe professionnel, ils sont endimanchés.

Jankiel est venu voir Ida une dernière fois en 43. Ida avait été placée là car une amie de sa tante avait une nièce là bas.

Sur la photo des Sables d'Olonne Ida a 7 ans. On est donc en 1936.

À Coubron, toute la famille est venue en taxi collectif